즉시 배포용: 11/5/2015 주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사와 GILLIBRAND 상원의원, HOWLAND HOOK MARINE TERMINAL의 홍수 복원성 개선 사업을 위해 3,080만 달러 지원을 발표하다

Andrew M. Cuomo 주지사와 Kirsten E. Gillibrand 상원의원은 오늘 보로 최대 민간부문 업체인 Staten Island의 Howland Hook Marine Terminal의 대대적인 홍수 복원성 개선 사업을 위해 뉴욕주와 연방 보조금 3,080만 달러가 확보되었다고 발표하였습니다.

"초강력태풍 Sandy의 영향은 아직도 이 지역 전역에서 진행중에 있지만, 이 프로젝트가 보여주듯이 그 어느 때보다 튼튼하게 복원 작업을 개속하고 있습니다"**라고 Cuomo 주지사가 말했습니다.** "해양 산업은 Staten Island의 경제 성장에 매우 중요합니다. 이런 유형의 복원 프로젝트는 이 시설의 300개 일자리를 보존하고 향후 발생할 악천후 상황으로부터 우리 근로자들을 보호하는 데 꼭 필요합니다."

Kirsten E. Gillibrand 상원의원은 이렇게 말했습니다, "이 중요한 FEMA 보조금은 Staten Island의 중요한 경제 앵커 역할을 하는 Howland Hook Container Terminal 보수 공사에 꼭 필요한 자원을 제공합니다. 초강력태풍 Sandy는 우리 커뮤니티들을 초토화시켰습니다. 이 연방 보조금은 우리 경제가 성장하고 다음 번 폭풍 발생 시 대비할 수 있도록 뉴욕의 인프라를 더욱 튼튼하게 복원하는 지속적인 복구 노력에 중요합니다."

187 에이커 규모의 컨테이너 터미널 중 12 에이커 부분은 향후 홍수로 인한 시설의 질적 저하 현상을 완화시키도록 재단장될 것입니다. 개선 활동에는 지반의 입자상 물질 교체, 폭우 배수 시스템을 역류 조수문으로 재시공, 유틸리티 재공사 및 재포장이 포함됩니다.

프로젝트 설계와 시공은 FEMA가 뉴욕&뉴저지 항만청에게 지원한 2,300만 달러와 항만청과 New York Container Terminal이 마련 중인 780만 달러의 지방보조금으로 진행됩니다. 연방정부는 프로젝트의 설계 작업에 초기 290만 달러를 승인했고, 시공 단계에 추가 2,010만 달러도 승인하였습니다. 이 지원금은 뉴욕주 국토안보 & 긴급서비스부가 감독하는 연방 위험완화 보조금 프로그램 프로세스를 바탕으로 제공되었습니다.

Diane J, Savino 상원의원은 이렇게 말했습니다, "이곳 Staten Island의 Howard Marine

Terminal에서 진행되는 프로젝트를 지원하기 위해 뉴욕 & 뉴저지 항만청에게 큰 보조금을 제공해주신 FEMA에게 감사의 말씀을 드리고 싶습니다. 이 지원금 덕분에, 터미널 뿐만 아니라 주변 지역의 홍수 복원성 사업을 지속할 수 있게 되었습니다."

Michael Cusick 이렇게 말했습니다, "초강력태풍 Sandy는 우리의 많은 해안 지역 주택과 소상공인들이 홍수 발생 시 얼마나 피해를 입기 쉬운지를 알 수 있게 해주었습니다. Howland Hook은 East Coast 수송의 중요 터미널로서 Sandy와 같은 태풍의 영향을 견딜 수 있도록 하는 것이 중요합니다. 이 복원성 및 재건 프로젝트는 이런 기능을 회복할 수 있도록 해줄 것입니다. Howland Hook는 Staten Island에 경제 엔진과도 같습니다. 이 중요한 프로젝트가 일부 Howland Hook를 앞으로 오랫 동안 최첨단 터미널로 발전할 수 있도록 해주신 Cuomo 주지사, FEMA, 항만청께 감사의 말씀을 드립니다."

New York Container Terminal에서 운영하는 Howland Hook은 Goethals Bridge와 Arthur Kill 승개교 북쪽에 자리한 Arthur Kill 동쪽의 Staten Island 북서부에 위치해 있습니다. 이 터미널은 컨테이너에 실린 화물과 냉장 화물을 처리합니다.

이 터미널에는 Arthur Kill Vertical Lift Bridge를 거쳐 뉴저지와 국립 천도 네트워크를 연결하는 5 철로(5-track) ExpressRail 통합 시설이 있습니다. 이 철도 시설은 2007년 중반에 항만청에서 건립하였습니다. 이 시설은 Staten Island Railway에서 한 때 버려졌었던 North Shore Branch의 일부를 이용하고 있는 데, 이 곳은 West Shore를 따라 나 있는 Travis 지류와 Arlington Yard로 이어져 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕 주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418